



# Mohácsi Hírlap

Szerkesztőség: Mohács, Radnóti ltp. 4. I. em. 3., Tel.: 69/311-101, fax: 69/311-733

MEGJELENIK KÉTHETENTE

Ára: 40 Ft

## A dél-magyarországi térség jövője II. Országos Konferencia házigazdája lesz városunk október 11-én

A Mohács Város Önkormányzata, a Baranya Megyei Közgyűlés, a MTA Regionális Kutatások Központja, Pécs és a Mohácsi Duna Híd Alapítvány szervezésében a Mohácsi Önkormányzat Irodaházában neves előadók részvételével: Horváth Gyula, Illés Iván MTA/DTI, Tóth Sándor, a Baranya Megyei Közgyűlés elnöke, Arnold Mihály VPOP, Puch László, Wekler Ferenc országgyűlési képviselő, Láng István, a Mohácsi Duna Híd Alapítvány elnöke, Lotz Károly miniszter

KHVM, Balogh László, a Bács-Kiskun Megyei Közgyűlés elnöke, Kolber István, a Somogy Megyei Közgyűlés elnöke, Lehmann István, a Csongrád Megyei Közgyűlés elnöke és Wolfgang Ulbrich Brüsszlelől, a Gazdasági, Közlekedésügyi és Idegenforgalmi Bizottság képviselőjén.

A gazdag programban nemzetközi, megyei területfejlesztési elképzelések, Baranya megye területfejlesztési elképzelései, a határmenti kapcsolatok fejlesztésének lehetőségei az EU csat-

lakozási folyamatában, a gazdasági kooperáció feltételei a déli határmenti régiókban, Mohács térségi fejlesztési koncepciója, Dél-magyarországi közlekedésfejlesztési elképzelések (autópályák, dunai hidak, víziút, utak, kikötők), Bács-Kiskun, Somogy és Csongrád megye regionális kapcsolódása, az Alpok-Adria nyújtotta lehetőségek szerepelnek.

A következő számunkban részletesen beszámolunk a konferencia eseményeiről.

### A tartalomból

- A gravírozás előzménye és várható következménye (2)
- Erdei iskolába jártunk (3)
- Kátyúba került a szigeti útépítés? (4)
- A felnőtt társadalom a felelős abban, hogy... (5)
- Isten Tízparancsolata - a Miatyánk, szellemi totó (6)
- A szerkesztőség postájából, hirdetések (7)
- Sport, rádiós hírek (8)

## Szabad az út!?

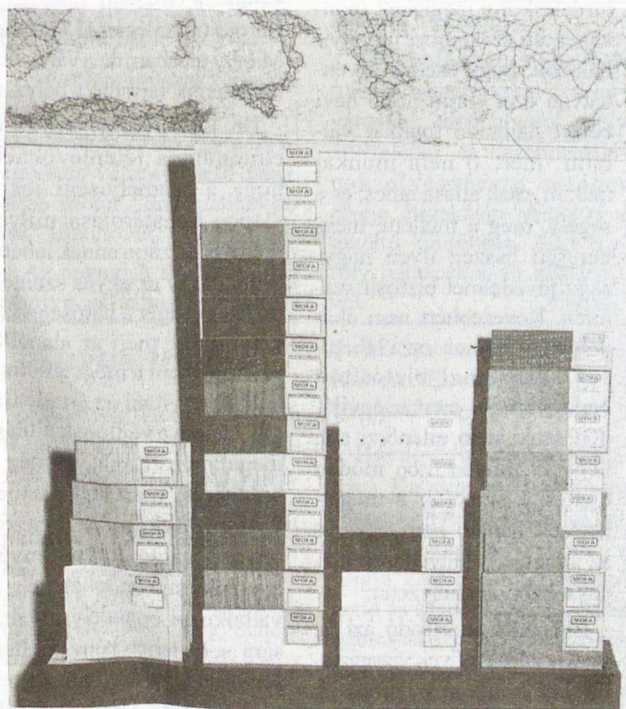


Öt év után újra megnyílik az Udvar-Knezevo határátkelő hely. Október 4-én, pénteken déli 12 órakor ünnepélyes keretek között megindulhat a személyforgalom a határmenti horvát települések felé. Az átkelésre naponta 8 és 16 óra között lesz lehetőség azok számára, akik érvényes horvát vagy magyar útlevéllel rendelkeznek. Eszkéig egyelőre nem lehet eljutni, így tranzitforgalomra még várni kell.

SYGno

## OMÉK Elsődíjas

a MOFA felületkezelt lemezterméke



A világ több pontján keresett a MOFA termék. Fotó:Schindl

A Gödöllőn rendezett 72. Országos Mezőgazdasági Élelmiszer-ipari Kiállítás és Vásár megtisztelő elismerést hozott a mohácsi kft.-nek. A közel négy évtizedes fejlesztő munka elismeréseként az erdészeti kategória első díjában részesítették az igen korszerű, dekoratív, könnyen kezelhető és univerzálisan felhasználható felületkezelt lemeztermékeket.

A komoly presztizst és rangot jelentő megmérettetésen a MOFA több termékét is kiállította. Melléktermékének hasz-

nosítására kikísérletezett TERRA-VITA M mellett bemutatta a TERRA-VITA MA-t, amely az alaphoz kevert vízfellevő adalékanyaggal képes 1 egységre vetítve önmagának 400-800-szorosát vízből felvenni és növényi kultúrától függően azt 15-30 napig biztosítani. A fa alapú humusztrágya különösen csapadégmentes időben lesz jótékony hatással kultúrnövényeinkre. A TERRA-VITA MA már a kiállításon olyan sikeres volt a kertészek, palántanevelők, ... (Folyt. a 2. old.)

## Október 6

A Kárpát-medencében élő népeknek egyformán vannak történelmüket meghatározó ünnepi és gyászos napjai. A történelmüket beárnyékoló napok sorában is kiemelkedő hely

illeti meg a 147 évvel ezelőtti október 6.-át. Ez a nap évtizedekre szunnyadásra kényszerítette a térségben élő népek szabadságvágyát és önnálósodási törekvését. Az 1848/49-es szabadságharc a zsarnok hatalmak összefogása nyomán a világosi fegyverletétellel véget ért. Akkor győzött az elnyomás, a hatalmasabb. Győzelmét az aradi 13 kivégzése, a dicsőséges csaták hőseinek rabláncra fűzése, a börtönökben sínylődők sokasága, s az Európa és a világ országútjain menekülők, nádasokban és erdőkben bujdosók nagy száma jelezte. — Ma, közel másfélszáz év után is tisztelettel kell emlékeznünk azokra a névtelen és ismert nevű hősökire, katonákra, akik valamennyien nagyszerű emberek voltak, akik minden nehézséget vállaltak az igaz ügy szolgálatában. Nagyszerű emberek voltak nemzeti és hovatartozás nélkül, mert a rögtönzött forradalmi hadseregben beosztotként vagy vezetőként életüket, testi-lelki erejüket, bátorságukat és tudásukat, sokszor anyagi javaikat és a jövőjüket meghatározó előmenetelüket is feláldozva vívták ki Európa haladó szellemeinek csodálatát és vonták magukra a hatalom zsarnokainak ellenszenvét. Ők voltak a magyar forradalom és szabadságharc leghűségesebb katonái példás emberi tulajdonságokkal, megingathatatlan helytállással, erényekkel és hibákkal együtt. Volt közöttük magyar, német, szerb, horvát és lengyel, született hadvezér, közepes tábormok, lelkes forradalmár és talán királypárti is. Egyben azonban egyek voltak: az igaz ügy szolgálatában, a tisztességes helytállásban és a katonai becsületben. Kivégzettek és bujdosók, menekülők és börtönben sínylődők tiszta szívvel és emelt fővel vállalták tettük következményeit, mert valahol érezték és tudták, hogy bátorságukat, mellyel az itt élő népek szabadságáért fegyvert fogtak: Európa csodálja.

Az aradi tizenhárom tiszta szívvel, emelt fővel állt a bírák és hóhérok elé, mert hitte, hogy amit Istennek megfajthetetlen végzése rájuk mért, az lehet vég, de reménység is arra nézve, hogy az igaz ügy nem vész el.

Október 6-án fejünket meghajtva gondoljunk az Aradon kivégzetteknek, az osztrák börtönökben sínylődő százakra, s mindazokra, akik szülőföldjüket és hazájukat elhagyva mentették életüket, mert áldozatvállalásuk a Kárpát-medence népeinek igaz ügyében vetett reménységet hozta magában.

Dr. Lenkey István

Hogy hallhassanak az Ön cégéről ... hirdessen a Rádió Mohácsban

Érdeklődni a 311-447-es telefonszámon, vagy a Radnóti ltp. 4. első emelet 3-ban

# OMÉK Elsődíjas

a MOFA felületkezelt lemezterméke

(Folytatás a címodalról)

faiskolázók, kis és nagyvállalkozók és tsz-ek körében is, hogy a kiállított anyagot haza sem kellett a MOFA-nak szállítania. Az említett humusztrágya mellett sikerre számíthat a barnaszén kalóriaértékű brikett is, hiszen a hosszú tél és az elszabadult energiaárak mellett nem mellékes, hogy hasonló fűtőérték 2/3 áron biztosítható. A kiállításon természetesen legnagyobb érdeklődés a fő profilt, a lemezeket kísérte. A bemutatott natúr lemez, a különböző feldolgozású lakkos lemez és a legújabb sláger, a MOFAL lambéria a vártnál is nagyobb érdeklődést hozott, s várhatóan nagyobb megrendeléseket is — tudtuk meg Panca Zoltántól. Példaként megemlítette, hogy a megtisztelő oklevél és elismerő emléklap mellett üzleti szempontból is eredményes volt a kiállítás, mert csehok, izraeliek, albánok, szlovákok, bosnyákok mellett

magyar vállalkozók is jeleztek vásárlási szándékukat. Hogy mennyire gyorsan és komoly szándékkal, arra egyetlen példa: a riport felvétele közben érkezett a Rákos Jármi Kft. (3k az ukrán és orosz területeken lévő Ikarusz buszok teljes felújításával foglalkoznak) megrendelése 1600 m<sup>2</sup> fehér lakkos lemezre. Az Ikarusz kapcsán egyben reményét fejezte ki a hazai Ikarusz talpraállításával kapcsolatban — mondván, ha növekszik a hazai autóbuszgyártás, növekszik a MOFA megrendelése is.

A kiállítás és vásár a MOFA-nak erkölcsi és anyagi elismerést hozott: termékei iránt, különösen a belső felhasználású fautó lambériák iránt továbbra is nagy az érdeklődés; számolnak a piacon a kft-vel; számítanak a további MOFA termékekre, hiszen még az az igény is felmerült, hogy gyártsanak kültéri burkolóanyagokat is.

Szűcs György

## „Mohácsi Iparosok Olvasóköre”

**Olvasókörök Baranyában**  
A XIX. század második felében figyelhető meg a közművelődési célú egyletek és körök tömeges megalakulása Baranya megyében. Ezek megjelenésének törvényes alapja az 1864 évi 44. törvény-cikk, mely kimondja, hogy: „... bármely nemzetiségű honpolgárnak joga van a nyelv, tudomány, gazdaság, ipar és kereskedelem előmozdítására szolgáló más intézetek mellett is az állam törvény szabta felügyelete alatt társulatokba, vagy egyletekbe összeállani, így összeállván alapszabályokat kell alkotniok, s a kormány-nal jóváhagyatniok.” Az 1873 április 29-én kelt 1394 számú belügyminiszteri rendelet arról intézkedik, hogy ha a jóváhagyás 40 napon belül nem érkezik meg, az egylet megkezdheti működését, de megalakulnak csak a jóváhagyott alapszabály kézhezvétele után tekinthető. Egy későbbi - 1874. évi 773. számú - belügyminiszteri utasítás egyleti könyv vezetését teszi kötelezővé,

melynek tartalmaznia kell: a társadalmi alakulat keletkezésének időpontját, belügyminiszteri jóváhagyásának kelte, számát, a tagok létszámát, a választott vezetőség névjegyzékét és a bekövetkezett változásokat. Ezen kívül az alapszabályok egy példányát a törvényhatósági levéltárban rendelte el őrizni. Az így spontán alakult közművelődési célú egyletek a népiskola mellett a kultúra, a szak- és szépirodalom terjedésének egyedüli eszközei voltak. Később a művelődésre, az ismeretkör szélesítésére, frissen szerzett ismeretek megbeszélésére való igény is felmerült, melyet a társas és olvasókörök megalakulása elégített ki. Baranya megyében 188 helységben összesen 302 egylet alakult művelődési céllal, de olvasókör vagy olvasóegylet mindössze negyvenkettő, közöttük a Mohácsi Iparosok Olvasóköre.

(Folytatjuk!)

**Csillag (Eilingsfeld)  
Katalin dr. 1984.**

### Az idősök Világ Napján

Október elseje az idősök napja az egész világon. Városunkban már évek óta az októberi hónap a Gólya utcai, Eötvös utcai Idősök Otthona és a Gondozási Központ életében kiemelt időszak, melyet hosszas, „lázás” készülődés előz meg. Elsején 15 órakor az idősök Kézimunka kiállításának megnyitó ünnepségére került sor a Kossuth filmszínházban. A rendezvényen megjelent Kuti István polgármester, Erdei Katalin aljegyző asszony, akinek ünnepi köszöntője után Antoni Andrea szavalata, majd a Vese-gőggyes együttes műsora következett. Kiss Miklósné, az Egyesített Szociális Intézmények igazgatónője az idős

emberek számára ajándékot nyújtott át munkájuk elismeréseként. Ebben az évben első ízben került sor Molnár József fazekas-mester által készített emléklapok átadására. Azok a vállalkozók, magánszemélyek, illetve szervezetek, intézmények képviselői, közel ötvenen, akik segítettek adományaikkal az októberi rendezvényeket — „Mohácsi Idősökért” emléklapokat vehettek át. Ez az a hónap, amikor a figyelem középpontjába kerülnek az idős emberek. Hogy ne csak egy nap legyen, az év minden napján figyeljünk rájuk. Egy-egy jó szó, egy mosoly, egy köszönés, egy kis segítség



A kiállított remekművek közül egy

már nagyon sokat jelent számukra.

„Ha majd az örök szeretet  
Elhívja őket közületek,  
Ti foglaltok el helyüket,  
A mind azt, mit nekik tettek  
Azt adják nektek a gyerekek.  
Azért előre is intelk titeket,  
Szeressétek az öregeket.”  
(Óbecsey István verse)

Szaksz Éva

## Gravírozás

Mohácson és térségében a nagyszámú kerékpárlapások tették szükségessé a gravírozást. Cél a kerékpárok megjelölése, nyilvántartásba vétele és ezzel a lopások számának visszaszorítása, illetve az eltulajdonított kerékpárok mielőbbi visszajuttatása jogos tulajdonosához, a notórius tolvajok lefűlése — tudtuk meg Lemle Zoltán rendőr őrmagtól.

— *Őrnagy úr, mekkora érdeklődés mellett zajlott a legutóbbi gravírozás?*

— A nagy érdeklődésre való tekintettel a mohácsi Rendőrkapitányság bűnmegelőzési részlege ismételt gravírozást hirdetett. Mohácsról és környékéről nagyon sokan hozták el kerékpárjaikat. A nemes ügy érdekében a Széchenyi téren összefogott a rendőrséggel a helyi tűzoltóság (a sátrat adták), a Széchenyi István Általános Iskola (két nyolcadikos kislány segítette az adminisztrációt). A gravírozást Hegyháti János végezte és végzi a mai napig, ugyanis egyénileg bárki felkeresheti a Felszabadulás lakótelepen lévő kulcsmásoló műhelyében, ahol ugyanolyan érvényű bizonyítványt kap a számbavételről.

— *Az eddigi gravírozásból milyen tapasztalatokat szűrtek le?*

— Az a tapasztalatom, hogy elég sokan megértették, mi a gravírozás lényege, és sokan választották ezt a lehetőséget értékeik megóvására. Meg kell jegyezni, hogy volt már jó példa arra, hogy egy rendőrségi nyilvántartásba vett kerékpárt foglaltunk le tolvajoktól és ily módon lett meg a kerékpár most már boldog tulajdonosa.

— *A gravírozástól mit várnak, milyen eredményekre számítanak?*

— A kerékpárok és a nagyértékű tárgyak (gyűrűtől akár a számítógépig) rendőrségi nyilvántartásba vétele egyelőre a Baranya Megyei Rendőrkapitányság és az

ahhoz kapcsolódó rendőrkapitányságok körében működik összehangoltan, de várható, — a nagy érdeklődés is ezt igazolja — hogy ez országos méreteket fog ölteni. Az egész lényege az lenne, hogy egy Mohácson ellopott kerékpárt, melyet az ország más részében adnak el, a beütött jel alapján a rendőrség azonosítani tudjon és az mielőbb jogos tulajdonosához jusson.

— *Van-e visszatartó ereje a megjelölésnek?*

— A gyakorlatban úgy tűnik, hogy visszatartó erejű a bűnözőkre nézve, de ezt még adatokkal nem tudom alátámasztani. Úgy gondolom, hogy az a jel, amit a speciális gravírozó gép a vázba beüt, s amit teljesen többet nem lehet eltüntetni, valamint a felragasztott rendőrségi embléma — jelzés értékű.

— *További terveik?*

— A nagyszámú érdeklődésre tekintettel, a környék különböző településein (ahol igénylik) tervezünk kihelyezett gravírozást. Mohácson is folytatjuk a megkezdett munkát. Ha ezekkel kapcsolatosan bárkinek kérdése van, keresse fel Süllős István rendőr főhadnagyot vagy Lemle Zoltán rendőr őrnagyot, vagy hívja a 322-800-as telefonszámon. Terveink között szerepel nyomtatókat adni eddigi és további munkánkhoz azzal, hogy ezentúl gyakoribbá tesszük a kerékpárosok ellenőrzését. Kérni fogjuk a kerékpár tulajdonjogát igazoló gravírozásnál adott kártyát, ennek hiányában a vásárlást igazoló okmányt. Ellenkező esetben utólag kell igazolnia a kerékpáronak a jármű tulajdonjogát. Ezzel azt kívánjuk elérni, hogy a becsületes állampolgárok biztonságosan használhassák kerékpárjaikat, a lopott és kallódó kerékpárok mielőbb visszajussanak jogos tulajdonosaikhoz.

Szűcs György

## Idősök havi rendezvény-sorozat

Mohács, október 7-19.

Programok:

7-én 14 órakor dr. Takács József előadása az Idősök klubjában (Gőzhajó u. 63.)

8-án 14 órakor Teadélután a Gólya utcai Idősök Otthonában.

10-én 10 órakor Honfoglalás címmel előadást tart dr. Rózsás József, a Kisfaludy Károly Gimnázium tanára az Idősök Klubjában.

14-én 10 órakor Némethné Szabó Ildikó evangélikus lelkész beszélget a Gólya utcai Idősök Otthona lakóival.

15-én 14 órakor Teadélután az Idősök klubjában. Műsort ad a Széchenyi István Általános Iskola Háromszín Táncsoportja.

16-án 14 órakor Teadélután az Eötvös utcai Otthonban.

17-én 10 órakor Honfoglalás kor (életmódjáról, öltözközéséről, szokásokról) címmel tart előadást Tornyos Éva nyugdíjas magyar-történelem szakos tanárnő az Idősök Klubjában.

19-én 15 órakor Ökumenikus Keresztény Ifjúsági Ének-zene Együttes műsora a Gólya utcai Idősök Otthonában.

# Gyémánt Diploma



Az OMÉK-on megrendezett sörversenyen, a világos sörök kategóriájában 23 benevezett sörből Gyémánt Diplomát, a legmagasabb díjat nyerte el a Rittlinger Sörfőzde "Rittlinger Pils" nevű világos söre.

## A szolgáltató zugpiac

(Folytatás a címodalról)

tapasztalható, hogy felvétel hirdetéskor a megjelent munkanélküli szakember úgy nyilatkozik, hogy esetleg ötvenhatvan ezer forint nettó havi bérért hajlandó munkát vállalni, mert ő nem munkanélküli, csak állása nincs, és a segély, meg a mellette megkeresett összeg ilyen nagyságú jövedelmet biztosít számára. Kevesebbért nem akar dolgozni. Sajnos, ez a lehetőség korlátlanul biztosított bárki számára, mert az égvilágon senki nem ellenőrzi azt, hogy ki milyen úton módon biztosítja nemcsak a megélhetését, hanem nem egyszer az átlagnál lényegesen magasabb anyagi helyzetét.

Elmondta az előadó azt is, hogy a gépjárművek vizsgáztatásakor nagyon szomorú az arány a legálisan felkészített és az engedéllyel nem rendelkezők által vizsgára vitt járművek száma között, pedig ez az a terület, ahol a hatóságok által tökéletesen kiszűrhető lenne, hogy ki viszi a fekete színű autót és ki a fehéret.

A zugiparosnak nincsenek pénzügyi kötelezettségei, nem kell könyvelést vezetnie. Nem kötelező számára a kamarai tagság, a regisztrációs közzététel és a jövedelemfüggő tagdíj. Nincs adója, így nem kap APEH ellenőrzést, nem fizet társadalom-biztosítási járulékat, de még helyi iparűzési adót sem. Tarthatatlan, hogy a legforgalmasabb helyeken nyíltan működnek utcára nyíló garázsokban, tárt kapujú udvarokban, de a ház előtt a közterületen is látható frissen gittelt, festésre váró

autók sora, sok esetben ott dolgoznak rajtuk. Ilyenek vannak a Gőzhajó utcában, a Baross utca végén, a Táncsics Mihály utcában, de a város más területén is hasonló a helyzet.

Dr. Olt György jegyző úr elmondta a jelenlévőknek, hogy a személyiségi jogok alapos behatárolása milyen méreven kizárja annak lehetőségét, hogy az egyes személy tevékenységét a hatóság vizsgálja, mert az alapállás az, hogy nem a megvádoltnak kell bizonyítani az ártatlanságát, hanem a vádlónak állítása megalapozottságát. Nehéz a tettenérés, mert két esetben kell produkálni a pénzért történő szolgáltatás tényét, ami sok esetben lehetetlen. A vállalkozói engedély kiváltására sem lehet kényszeríteni senkit. Ügyek a hatóság elé csak akkor kerülnek, ha konkrét feljelentések érkeznek szakszerűtlen munka, vagy pénzügyi okok következményeként.

A felszólaló autós vállalkozók felsorolták az őket ért rafinált kijátszások sorát, az alkatrész katalógusból történő kilistázást vagy az alkatrészkereskedőtől megrendelt áru hamis hivatkozással történő megvásárlását, de gyakori az árajánlat kérése is, mely nem realizálódik az ajánlónál.

A megbeszélés végén Szenter Máttyás zárszavában összegezte a megbeszélteket, de leszögezte, hogy az elhangzottak ellenére minden áron tenni kell az ügy megoldása érdekében és a kézműiparos vállalkozók mindent el is követnek azért, hogy a jelenlegi helyzet elviselhetőre változzon. - knyf -

## HÍREK

### Rendőrség

— Ismeretlen tettes ajtóki-feszítés módszerével behatolt Mohácson egy családi házba és onnan csaptelepet és hűtőgépet tulajdonított el.

— Nagybaracska és a mohácsi rév közötti útszakaszon egy személygépkocsi egy jobbra ívelő kanyarból kiérve későn észlelte a vele azonos irányba közlekedő kerékpárost és a vele szembe közlekedő mezőgazdasági vontatót. A fékezést követően a mezőgazdasági vontatós bal elejébe ütközött. A személygépkocsi vezetője a baleset következtében halálos sérülést szenvedett.

— Ismeretlen tettes Mohácson, a Jókai u. 2. szám alatt lévő Pool King Biliárdszalon lépcsője alatt kialakított tároló drójtját kibontotta és onnan egy Csepel, valamint egy Mountain Bike kerékpárt tulajdonított el. Az okozott kár anyagi értéke 30.000 Ft.

— Ajtóbenyomás módszerével hatolt be ismeretlen elkövető Mohácson a Budapesti ou. 16. sz. alatti épületbe és onnan hűtőszekrényt, gáztűzhelyet, edényeket tulajdonított el.

### Tűzoltóság

A legutóbbi tudósítás kellemtelen tüzesetei után újra nyugalmas időszakra számolhatunk be tisztelt olvasóinknak: szeptember 16-ától sem tüzeset, sem közúti esemény miatt nem riasztották tűzoltóinkat.

Egyetlen műszaki mentés volt a Liget utcában, ahol szeptember 26-án egy a lakóépület veszélyeztető hasadózó diófát "ártalmatlanították" tűzoltóink.

Az anyagiak szűkös voltán segítve és kihasználva egy-

### Anyakönyv

**Születtek:** Beck Benjámín (Lippó), Tratnyek Roland József (Hímesháza), Hau Viktória (Majs), Balogh Fanni (Dunafalva), Szabados Ákos (Mohács), Mausz Róbert (Nagynyárád), Kraft Noémi (Lánycsók), Görföl Balázs, Scheid László Zoltán, Petrovics Anett, Hengl Alexandra, Arnold Ervin, Kiss Patrícia, Auth Angéla, Kovács Alexandra, Nagy Tamás, Bauer Richárd, Barabás Bianka (Mohács), Szőnyi Szimonetta (Homorúd), Pintér Előd Tibor (Bóly), Katona Zsófia (Mohács), Kerner Kevin (Palotabozsok), Iloskics Milán (Mohács), Gyöngyös Roxána (Dunaszekcső), Lovas Bettina (Nagynyárád), Szalai Nikolett (Sátorhely), Makk Luca Vera (Bóly), Vicze László (Mohács), Rajcsányi Dalma (Mohács), Gerebics Ivett (Somberek), Pápi Viktória (Mohács), Orbán Viktória (Mohács), Nagy Márk (Kölked),

— A vérméni faluház parkolójából ismeretlen elkövető eltulajdonította az UL-TJ 79 rendszámú Volkswagen Multivan típusú, fehér színű személygépkocsit. Az okozott kár kb. 5.300.000 Ft.

— Lánycsokon a népház kistermébe hatolt be ismeretlen elkövető és onnan televíziót, videót vitt el. Az anyagi kár 50.000 Ft.

— Mohács Újváros egyik garázsából 3 db gázpalackot tulajdonított el ismeretlen elkövető.

— Mohács belterületén a gyógyszerár előtt egy mohácsi lakos kerékpárral közlekedett és a vele azonos irányba, balra kanyarodó személygépkocsinak ütközött. A baleset során a kerékpáros könnyű sérülést szenvedett. Az anyagi kár 20.000 Ft.

— Dunaszekcső területén egy hétvégi házba egy ajtó ki-feszítve hatolt be ez idáig ismeretlen tettes és onnan különböző használati tárgyakat vitt el. A kár kb. 90.000 Ft.

— Mohácson ablakki-feszítés módszerével hatolt be ismeretlen elkövető a Mészáros utca egyik családi házába és onnan 100.000 Ft értékű műszaki cikket lopott el.

némely tűzoltónk szobafestő szakképzettségét, az eseménytelen időszakot is hasznos munkával töltötték, mert a szertárak kivételével, a laktanya összes többi helyiségének a fal-festését elvégezték, így erre a munkára nem kellett külső vállalkozót megbízni.

Korábbiakban tudósítottunk a németországi testvér- városunk adományáról, mely átvételének és hazahozatalának elvégzésére október elseje éjszakáján elutazott a tűzoltó küldöttség, May Károly parancsnok úr vezetésével. CsCsF

Szabó Szabina (Bóly), Kardos Róbert (Somberek), Árvai Benjámín Sándor (Lánycsók).

**Házasságot kötöttek:** Kovács Katalin és Barákovity János, Gill Anett és Dallos István, Kővári Krisztina és Gagyai Zoltán, Keller Simonetta és Madács László, Rácz Ágnes és Sente Zoltán, Bogdán Zsuzsanna és Bicskei István, Kiss Edina és Bicsérdi Ervin, Gyarmati Éva és Kalenics János, Palotai Emese Katalin és Mészáros István, Buják Krisztina és Gadányi Attila, Fodor Ramona és Kovács Tibor, Balogh Mónika és Balog Sándor, Éles Annamária Adrienn és Pancza Tibor, Tolnai Melinda és Tarnai Pál Péter.

**Meghaltak:** Bajai Ferencné sz. Pásti Verona (Homorúd), Gamos Jánosné sz. Fodor Erzsébet (Somberek), Gyenis Erzsébet (Erzsébet), Jankovics István (Majs), Polics János (Kátoly), Illés Gábor (Majs), Schneider

### Beiskolázási segélyek

Mohács Város Önkormányzat Gyámügyi Osztálya a folyó évi gyámügyi segélyeket iskola kezdetekor, ún. beiskolázási segélyként osztotta ki.

A segítyt az önkormányzattól kellett igényelni. A kérelmet 547 családnál hagyták jóvá. Így a felosztott 3.033.000 Ft-ból 1011 kiskorú részesült. A gyerekenkénti 3000 Ft juttatás könnyebbséget jelentett a rászoruló családoknak.

### Helytörténeti kötet

jelent meg a mohácsi csatáról Kiss Béla ny. tanár, helytörténeti kutató több évtizedes munkásságának összefoglalásaként.

### Mohácsi kápolnák

címmel jelent meg a város-történeti füzetek 5. száma Mórocz Sándor helytörténész adat- és dokumentum gyűjteményének felhasználásával.

### Kiállítás

Dr. Sarosác György múzeumigazgató rendezésében nyílt meg Budapesten a horvát oktatási központban (Budapest XIV., Kántorné sétány 1-3.) az 1100 éves magyar-horvát kapcsolatokat bemutató kiállítás.

### Elismerés

Szökőcs Béla tanító, a Junior Art Alapítvány ügyvezetője 1996. szeptember 18-án vette át Kuti István polgármestertől a város közművelődése érdekében kifejtett eredményes tevékenységének elismeréseként az önkormányzat köszönetét kifejező oklevelet.

Menyhért (Erzsébet), Podolczki Jánosné sz. Auth Éva (Geresdlak), Szitó Gyula (Hidas), Péntek József (Mohács), Nagy János (Mohács), Varga Lajos (Mohács), Blum Jánosné szül. Blum Mária (Lánycsók), Füredi Ede, Kolutác József, Tompocs Józsefné sz. Batai Julianna, Konrad Gáspárné sz. Szóts Etelka, Klárics Andrásné sz. Marci Emilia, Takács Karolina (Mohács), Kovács Mihályné sz. Gál Katalin (Homorúd), Iloskics János (Mohács), Vincze László Jánosné sz. Kis Ilona (Mohács), Müller János (Székelyszabar), Orsós Györgyné sz. Orsós Margit (Gyöngy), Szikla József (Bóly), Szabolovics Ilona (Mohács), Hoffmann András (Bezedeck), Krász Ádám (Hímesháza), Emmert János (Vérméni), Michélsz Antal (Töttös), Lovas József (Ivándárda), Dervár Jánosné sz. Baráth Erzsébet (Mohács).

## Iskoláink eseményeiből

### Széchenyi

Erdei iskolába jártunk

Az erdei iskola gondolata 1995. tavaszán a NAT tanulmányozása során vetődött fel tanterületünkben. Újszerű formát kerestünk az önálló, élményszerű ismeretszerzésre. Csatlakoztunk az országos erdei iskolahálózathoz, megfogalmaztuk oktatási-nevelési céljainkat, melynek lényege, hogy az iskolában szerzett természet és társadalomtudományos ismereteket ne csak az elmélet, hanem a gyakorlat szintjén is meg tudjuk mutatni a gyerekeknek. Szeretnénk érzékelteni, hogy egy kis közösség (falu) lakóinak életére, milyen hatással van a természeti környezet.

A táborozásban iskolánk 7. osztályosai vesznek részt minden évben. Az idei már a 2. tábor volt, amit megszer-veztünk. Helyszínül Óbányát választottuk, a K-i Mecsek festői völgyében megbúvó falucsukát. A vidék a középkorban országos hírnévre tett szert, melynek emlékét mára a mondák és regék világa őrzi. A helybéli lakosoktól sok segítséget kaptunk falukutatói programunkhoz. A gyerekek nem egyszerűen kirándulni indultak, hanem őket meghallgatni, velük elbeszélgetni népszokásaikról, mindennapi életükről.

A tanulóknak gazdag programot állítottunk össze. Az erdei iskola 4 napja alatt megismerkedhettek Mecseknád történelmi és néprajzi nevezetességeivel, Óbányán helytörténeti kutatásokat végeztek. Faragtak vándorbotot, jártak éjszakai Göncöl túrán, felkutatták a "patakündért".



Gyerekek az erdő homályában is nagy érdeklődéssel szemlélték a természetben található növényeket és állatokat.

A természetismereti vizsgáldások során meghatározták a környék jellemző növényvilágát, a talaj és a patak hőmérsékletét, a víz tisztaságát. Hegyet másztak, s a helyi faze-kassággal ismerkedtek. A tábor életét színesítette, hogy a csoportmunka az indián élet mintájára történt. Törzsek, nemzetségek alakultak. A tábor zárását táborút tette emlékeztetéssé.

Végül megkérdeztük a gyerekeket, hogyan tetszett nekik az erdei iskolában?

Besszer Erzsébet: A tábori élet nagyon jó hangulatú volt. Sokkal önállóbbak voltunk, mint otthon bármikor. Érdekes volt, hogy indián életet élhettünk, "farkas" és "medve" fogakat gyűjthettünk az értékelések során. Szép volt a környék, különösen a pisztrángos tó.

Eddig még nem láttam igazi pisztrángot.

Kovács László: Tetszett, hogy nem a hagyományos tantergyakat tanultuk és mindig a természetet jártuk. Szüleimmel inkább csak Mohács környékére kirándultunk eddig. Nem gondoltam, hogy egy erdő ilyen szép lehet. A falubeliek is nagyon kedvesek voltak, az első pillanattól kezdve befo-gadtak bennünket.

A Széchenyi István Általános Iskola pedagógusai és 7. osztályos tanulóik külön köszönetet mondanak Óbánya lakosságának és Önkormányzatának azért a segítőkészségért, mely-lyel a tábor programjának sikerét elősegítették, s a gyerekeket egy életre szóló élményhez juttatták.

Bruttyné-Wigand

## ÁVP RT ÉS A TOCSIK FRONCSIK



Hidd el Gyula, ez a 800 millió nem egyedül a Tocsik Mártáé

### Szakmai napok

Ipari és Kereskedelmi szakmunkásképző Intézet és Szakközépiskola a közvetlen kapcsolatteremtés lehetőségének biztosítása, a tájékoztatás és az információcsere érdekében szakmai napokat rendez a gyakorlati oktatást szervezők részére.

**Október 14-én** 14.30-kor női ruha-készítő, fodrász.

**Október 15-én** 14.30-kor géplakatos, mezőgazdasági gépszerelő, karosszerialakatos, autószerelő, mezőgazdasági kovács, esztergályos.

**Október 16-án** 14.30-kor kárpitos, kőműves, ács-állványozó.

**Október 17-én** 14.30-kor élelmiszer- és vegyi áru kereskedő, ruházati kereskedő, vas-és műszaki kereskedő.

### Helyreigazítás

Az elmúlt számban Busóklub Mohácson című írásban a klub elnökének a neve helyesen Kulutác Máttyás, a klub megnevezése a hagyományokhoz híven busóklub (elől hosszú ú, majd rövid o), és a kutatások értelmében a busójárás PÁN isten tiszteletére épül.

Hogy olvashassanak az Ön cégéről ... hirdessen a Mohácsi Hírlapban  
Érdeklődni a 311-447-es telefonszámon, vagy a Radnóti ltp. 4. első emelet 3-ban

## ÖNKORMÁNYZAT

## Legyen egy kedves élménye minden családnak!

Mohácsiak látogatása Aranyosgyéresen



Aranyosgyéres új polgármestere Giurgiu Gheorghe

Hivatalos városi delegáció tartózkodott a romániai partnervárosunkban, Aranyosgyéresen 1996. szeptember 24-27 között dr. Olt György jegyző vezetésével. A küldöttség vezetője ünnepi önkormányzati ülés keretében adta át Hanga Radu vezérigazgató és Deák József képviselő urak részére a "Mohács Város Tisztelete Jelöl" emléklapkettét, a két város kapcsolataiban végzett kiemelkedő munkájuk elismeréseként.

Mohácsi hivatalos delegáció első ízben találkozott Aranyosgyéres új polgármesterével Giurgiu Gheorghe úrral, aki a bemutatkozó beszélgetésen elmondta, hogy partnervárosi kapcsolatban legfontosabbnak tartja, hogy minden aranyosgyéresi családnak legyen egy kedves élménye az együttműködés eredményeként. Kiemelte a gazdasági együttműködés fontosságát — melynek szellemében állították össze a mohácsi delegáció programját is. Ennek alapján folytak a meg-

beszélések a Fémipari Kombínát és a Mohácsi Öntöde képviselői között a konkrét együttműködésről, illetve a Klose-Mobi Rt. képviselőjével a kombinát termékeinek felhasználásáról. A küldöttség találkozott az aranyosgyéresi vállalkozók képviselőivel is, akik több — főleg kereskedelmi célú — együttműködésre látnak lehetőséget.

A mohácsiak programjuk során megtekintették az új vízművet — melynek üzembeállításával Aranyosgyéres egy nagy problémája oldódott meg — a Fémipari Kombínátot, és látogatást tettek több önkormányzati intézményben, valamint a református egyháznál. Mohács és Aranyosgyéres vonatkozásában a következő program az aranyosgyéresi vállalkozók mohácsi látogatása novemberben — és a Mohácsi Bartók Béla Vegyeskar részvétele az aranyosgyéresi karácsonyi dalosünnepen, melyre a hivatalos meghívást e találkozó keretében nyújtották át.

## Benedek Elek emlékkönyve

Szerkesztette: Lengyel László

Benedek Elek a mesék, balladák, mondák földjén, az Erdővidék egy kis falujában született 1859-ben. Az Erdővidék Székelyföld legeludogottabb tája. "Kicsiny falu az én falum, legkisebb az egész vidéken, s a legszebb — írja róla Benedek Elek. — Gyerekkoromban alig hatszáz lakója volt, s ennek is a jó fele részét az én nemzetségem tevé".

Ritkán adatik meg meseirónak, hogy a neve ennyire elevenen fennmaradjon, sorsa pedig ugyancsak figyelemre méltó, a kort idéző. Tragikus, majdhogynem hősi élete sok tekintetben példát mutató a magyarság számára még ma is. Kisbácsonban, Erdély közepén áll ma is emlékháza, melyet iskolák, gyermekcsoportok és nevének tisztelői keresnek fel nap-nap után. Ő akkor ment haza Pestről kis falujába, amikor onnan két-

## Könyvsarok

százezer kivándorlóval találta magát szembe, akkor tanult meg románul, amikor ezt nem vették tőle jó néven, hogy a román népmeséket fordíthassa magyarra, s szerkesztette a Cimborát, ezt a közkedvelt gyerekújságot, míg anyagi okokból meg nem kellett szüntetni.

A mai gyerekek több, mint hárommillió példányban találkozhatnak nevével, műveivel. Mese és mondavilágának székelly nyelvezete különös élményt nyújt az olvasóknak. Életével, emberi harcaival és a gyerekirodalom iránti rajongásával tudott emléke ilyen példaképszerűen fennmaradni hosszú időn át.

Ez a könyv sok életrajzi adatot tár olvasója elé, elsárgult, múlt századi fényképekkel teszi hitelessé és érdekesebbé Benedek Elek életútját.

B.-né Balázs Andrea

## Mohácson tájékozódott a magyarországi viszonyokról

Szeptember 19-én látogatott városunkba a Brit Nagykövetség III. titkára, Ruth Stephens Kisasszony. Dél előtt a város vezetőivel találkozott, majd délután a politikai pártok képviselőivel, valamint a helyi média — Mohácsi Hírlap, Új Dunántúli Napló, Mohács TV, Rádió Mohács — képviselőivel folytatott beszélgetést a város politikai életéről, a mohácsiak politikai aktivitásáról, az egyre rosszabbodó gazdasági helyzet által kialakult problémákról.

A fórumon jelen volt még Kuti István polgármester, dr. Olt György jegyző, Somogyi László alpolgármester, dr. Bódis István alpolgármester és Lehel György, a Bartók Béla Művelődési Központ igazgatója, a Polgármesteri Hivatal protokoll-felelőse.



## Kátyúba került a szigeti útépités?

Hogy mekkora áldás és átok egy földút, azok tudják igazán, akik nap mint nap használják: áldás, hisz így vagy úgy mégiscsak el lehet jutni rajta valahová, átok, mert minden évszakban meg tudja keseríteni a rajta közlekedők életét. Esőben sárdagasztás és csúszkálás, télen a megfagyott bordákon való egyensúlyozás, míg száraz időben pornyelés az arra jövők osztályrésze. Így aztán, az időjárás és az autók, lovas kocsik által "formált" utakat, ahol csak tehetik, igyekeznek minél előbb kövesútra cserélni.

Ez a szándék vezérelte Újmohács négy és Sárhát három utcájának lakóit is, amikor tavaly januárban — dr. Kernya István képviselő kezdeményezésére — úgy határoztak: utat építenek. A két lépcsőben megvalósítandó beruházás első részében az utcák — közlekedésre is alkalmas — szilárd burkolattal történő ellátását, a másodikban pedig az aszfaltreteg felvitelét tervezték. Ám a szándék azóta is csak szándék maradt: ennek okairól beszélgettünk dr. Kernya Istvánnal.

— Nem "egyszerű" útépitésről van szó, hiszen a beruházás a mohácsi településfejlesztési koncepciónak is része — tudtuk meg a képviselőtől. — Éppen ezért a város közel 4,3 millió forintot irányzott elő a szigeten elvégzendő munkálatokra azzal, hogy a lakosság ígéretéhez híven — részt vállal a költségekből. A városatyák július 11-én tartott tanácskozásán azonban világossá vált, hogy az említett utcákban lakók még nem gyűjtötték össze a pénzt. Az önkormányzat ezért úgy döntött: nem támogatja az ügyet. Nem kis vita után végül 800.000 forintot megszavaztak ugyan, ám ez az eredetileg előirányzott összeg alig egyötöde... Ráadásul egy bajai cég kedvezményes, kizárólag önkormányzatnak szóló, s augusztus 31-ig élő ajánlatáról is le kellett monda-

nunk amiatt, hogy nem gyűlt össze időben a pénz. Ez a vállalkozás tonnánként hatszáz forintért ideszállította volna az útépitéshez szükséges köanyagot. A teljes mennyiség a szállítási költséggel együtt körülbelül 2,3 millió forintba került volna.

— Családonként mekkora összeggel kellett volna hozzájárulni a munkálatokhoz?

— Harmincezer forinttal. Tudom, hogy ezt sokan csak igen nehezen tudják kigazdálkodni, ám tavaly, amikor ez a kezdeményezés elindult, úgy nyilatkoztak: vállalják. Másrészt, tudomásul kell venni, hogy ez esetben az akaratot csak a pénz befizetésével lehet kinyilvánítani.

— Ön hogyan vélekedik, mi lehet a kivezető út?

— Az ominózus önkormányzati bizottsági ülés után két héttel összehívtam az Ungszor Gyuláné vezette útépitő-közösséget. Ennek során kiderült, hogy egyetlen érintett család sem fizetett még... Arra a kérdésre, hogy ez miként fordulhatott elő, nem kaptam elfogadható választ. A problémát abban látom, hogy az emberek nem hitték el: az önkormányzat valóban biztosít 800.000 forintot, s abban sem hittek, hogy elő lehet teremteni a szükséges pénzeket. Most viszont mindenki láthatja ennek ellenkezőjét, hiszen az újmohácsi Patak-sor főútvonalal összekötő szakasza, valamint a sárhátú Apró-sor alapozása már megtörtént. Azaz, ezek a részek már használhatók, lehet rajtuk közlekedni. Az Apró-sor az építkezés kezdetére összegyűjtötte, s bankszámlán helyezte el a családok hozzájárulását. A jövőt tekintve a legcélszerűbb az lenne, ha a többi utca is folytatná a befizetéseket. Ezeket az utakat még most sem késő létrehozni, s vallom, hogy összefogással, közös akarattal igenis megépíthetők.

— Á. M. —

Kovács József Hontalan

## BENSHEIM

reggel a város  
hattyú és virágzuhogás  
kőfal rom

iker fények  
Szent György  
a sárkánnyal

bor harang tér  
s ikon házak  
Egyenlítő ízek

## VÁROSOK

csillagokból a város  
s dzsungel zöld  
Duna hullámok

arany a fényben  
ember arc  
mint harang ének  
szivárvány ív  
a Kereszt íve  
Délien Fekete Síkon

## HATTYÚK

folyó ezüstből  
s Rembrandt fények  
tengerek a szemedből  
nedvzöld faszor  
só hullámok  
márvány tükör  
vizeses fehér zuhogás  
s vörös ikon  
szítárhattyú

## HÁRFÁK

otthon a városban  
ősz Szergej Jeszenyin  
aransárga ősz  
tűskefű gesztenyés  
arany lombok  
s rőt csillagkoloncok

s gyapot főveny  
mint bársony tűz  
dörgő hárfa

## FINNEK

tűz északon  
hajad zuhogása  
csillag homály  
tükör Hold  
s antilop iram  
ujjad bársonya  
fény titok  
arcod Finn íve  
buja lázak

## Kiállítás megnyitás és könyvpremier az Európa házban

Szeptember 19-én kettős rendezvény színhelye volt az Európa ház kupolaterme: Szentandrassy István festményei és rajzai mellett részesek lehettünk Kovács József Hontalan új verses kötetének: Sequoiabeszédnek a bemutatásában.

A kettős rendezvényen dr. Kosztics István mondott bevezetőt. Hangsúlyozta, hogy e kiállítás és e könyvpremier valahol egy gyökérből ered. A művészi megjelenésnek, a kifejezőmódnak két formája van előttünk. Mindkettő a cigányság több évezredes értékeiből villant fel egy-egy szeletet azért, hogy a ma élő ember érezze és tapasztalja meg az egyetemes kultúra teljességét, melyben a kiállított festmények és rajzok, valamint a versek egyenrangúak a világ bármely ősi és újabb kulturális eredményeivel. Nem szokványos képzőművészeti alkotásokkal és költői művekkel találkozhattunk ez alkalommal. A festmények és a versek egyaránt a múlt örökségét és a mai napok gondját, örömét és valahol a feladatokat is közel hozzák az érdeklődőkhöz.

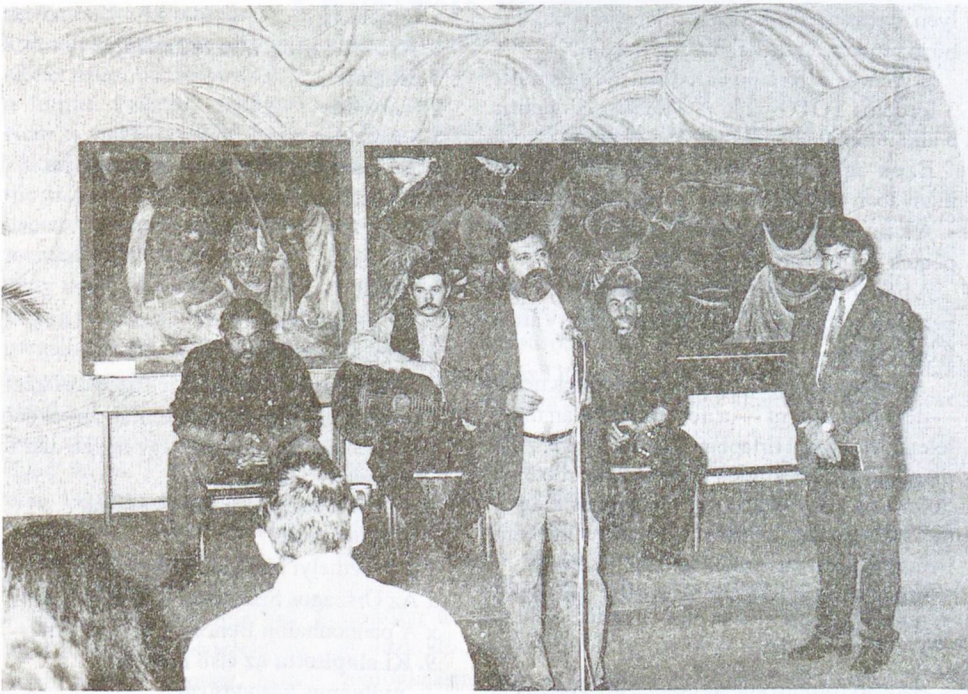
E kettős alkalmat ünnepivé színesítette a Serepe — Emlekezet együttes muzsikálása, Nyári Nikolettta, Neher Gábor, Varga Tünde versmondása és Kövesi Nagy István éneke.

A kiállítás és a könyvpremier egy új közösségi alkalom volt, mely lehetőséget biztosított az egymás mellett élők alkotói tevékenységének, világról alkotott felfogásuknak, múltjának és jelennek jobb megismerésére.

lyn

## Kiállításokon jártunk

### Szentandrassy István



Előttérben a mikrofon előtt Kovács József Hontalan, a háttérben összekulcsolt kézzel ül festmény előtt Szentandrassy István a könyvbemutatón, illetve a kiállítás megnyitóján. Fotó: Schindl

Szentandrassy István festményeiből és rajzaiból rendezett kiállítást a Mohácsi Művészeti Társaság az Európa ház kupolatermében. A kiállítás képei a cigányság több évezredes kultúrájának hagyományait kifogástalan technikai megoldással, jól szerkesztett képi egységgel az emberiség mai értékeit, vágyait és gondjait összefogva a színek és formák csodálatos

harmonijában tárja a látogatók elé.

Szentandrassy István műveit jó rajzkészsége és a mondanivaló összefogottsága teszi hitelessé. Portréi a mindennapok gondjaival és örömeivel együttélő embert hozták közel. Lovainak szép formája, olykor-olykor büszke tartása a nemességnek és a sokra hivatottságnak a kifejezői. Aktjai barokkos szépsé-

gükkel kapcsolódnak a nagymesterek hagyományaihoz. A telt formák, a mives kidolgozás az ember mindenkori szép utáni vágyának a megtestesítői. Madonnáiban benne van mindaz, amit a keresztény-madonna hit sugall. Ugyanakkor benne van az is, amit az alkotó az asszonyi szépségben, önfeláldozásban és áldozatvállalásban a körülötte élő lányok-asszonyok vonásaiból a ma emberének meg akar mutatni. Madonnái hús és vér emberek, akik tőlünk nem idegenül élve, valamiféle szellemi magasságban tesztelik meg a szépség és a szentség eszményi képét, hanem közöttünk élve mutatják meg emberi és emberfeletti mivoltukat.

A kiállítás képei hagyományos, emberközeliek voltak, sajátos színvilágukkal, szemléletükkel és látásmódjukkal vezetnek be egy ma élő kultúra évezredes örökségének mai megtestesülésébe.



### Öt mohácsi alkotó a pécsi Műhelygalériában

A pécsi Műhelygaléria a mohácsi Junior Art Alapítvány működésének 5 éves évfordulója kapcsán öt alkotót mutatott be azok közül, akik az Alapítvány felfedezettjei és munkatársai.

**Bogdán Zoltán** ötvös munkáit az anyaggal való játék, formagazdagság és a kivitelezés magas szintű esztétikai igényessége jellemzi.

**Bosnyák Mihály** tollrajzain szinte néhány jelzésértékű vonal és folt utal a mondanivalóra. Az "Artista" című rajzon csupán vonalak érzékeltetik a munka, az elvégzendő feladat nehézségét. A Mátyás királyról szóló mesékhez készített színes ceruzarajzok sajátos hangulatot te-

remtve keltik életre a reneszánsz királyi udvar életét. (Az illusztrációkat rövidesen kötetbe gyűjtve vehetjük kezünkbe).

**Ferenczi Anita** portréi és aktjai a szépségnek és ugyanakkor a természetelvűségnek a példái. Portréin a gondolkodó, a napi feladatokkal küzdő, de az örömből is részese ember néz ránk.

**Szigeti András** alkotói világa a kozmosz egyetemessége felé kitekintő, az új élet lehetőségét kereső, kutató ember vágyát és álmait hozza közel.

**Szökőcs Béla** érmei történelmi hangulatot sugallnak. Technikai megoldása, szép és igényes kivitelezése a múltból

felénk áradó jelent és jövőt alakító, formáló szellemiséget továbbítanak. Technikailag figyelemre méltó a Szerb templom ikonosztázionját negatív-pozitív formában bemutatató kettős érem. — A betűk szervesen kapcsolódnak az érem ábrázolta témákhoz, szerves részei a kompozíciónak.

*Az öt alkotó pécsi bemutatkozása a megméretésnek egyik alkalma, ugyanakkor megbecsülése és elismerése annak a munkának, melyet az elmúlt 5 évben a Junior Art Alapítvány végzett Mohács kulturális életének szélesítésében.*

lyn

### „A felnőtt társadalom felelős abban, hogy ilyesmi előfordulhatott...”

Néhány héttel ezelőtt szomorú és megmagyarázhatatlan eset árnyékolta be egy mohácsi család életét: a három gyerek közül a középső, felső tagozatos fiút egy este az utcán minden különösebb előzmény nélkül gyomronváta egy másik szintén felsős fiú. Az ütés következtében a gyerek elájult, a földre esett, mentők szállították kórházba. A látélet: nyolc napon túl gyógyuló sérülés, járomcsont-repedés, agryázkódás...

Túlzás volna azt állítani, hogy a tizenévesek körében elharapódzott az erőszak, ám e szokatlan és érthetetlen durvaság mindenképpen figyelmeztető. Úgy véltük, nem is annyira a konkrét szereplők a fontosak, mint inkább maga a jelenség: nevezetesen, hogy egyre fiatalabb gyerekek követnek el egyre súlyosabb dolgokat. Amiatt, hogy az eset elkövetője és elszenvetője egyaránt kiskorú, tekintettel a személyiségi jogokra, nevüket nem közöljük. S hogy a gyerekek személyét végképp jótékony homály feddhesse, iskolájuk igazgatóját, s a történetet elszenvető fiú osztályfőnökét egyaránt név nélkül szólaltatjuk meg.

Mikor arra kértem a kisfiút, próbáljuk meg együtt felidézni azt a napot, csendesen bólint. Aztán mesélni kezd. s újra átéli az eseményeket, nehezen formálódnak a gyerekszajon a mondatok...

— A nagymamámhoz indultam éppen, úgy este hét körül. Velem tartott a húgom is, ám ő hamar visszafordult, mert meglátta azokat a nagyobb fiúkat, akik a nővéremet megverték. A Brodaries iskolánál összefutottam az egyik osztálytársammal, s éppen kezét ráztunk, amikor valaki — akkor nem is láttam, ki az — mellém lépett és hirtelen gyomronvágott. Abban a pillanatban elájultam, a betonra estem, még a kezemet sem tudtam letenni. Csak a röntgenezés során tértem magamhoz... Tíz napot töltöttem a kórházban. Mikor végre kiengedtek, hazafelé a Brodaries iskola mellett jöttünk el. Ahogy odaértünk, ahol ez az eset történt, rossz, nyomasztó érzés fogott el... Nem, nincs bennem félelem, bár azt a fiút, aki ezt tette, kerülöm, nem állok szóba vele. S ami a legrosszabb: azóta sem tudom miért ütött...

Aztán, a család, az osztálytársak és az osztályfőnök említésekor az első mosoly is megjelenik...

— Igen, jártak nálam. a kórházban és sok kedves ajándékkal leptek meg. Jólesett, hogy így figyelnek rám. Néha még eszembe jut ez a dolog, bár úgy érzem, sikerült feldolgoznom a történeteket. Elfelejtteni viszont nem tudom...

Szerettük volna a kisfiú családját is megszólaltatni, ám az édesanyja arra kért ben-

nünket: amiatt, hogy a nagyobbik lányát és a fiút már nem egyszer komolyan bántalmazták, az ő érdekükben ne kelljen részletekbe bocsátkoznia. Megmondja őszintén: félnek a folytatástól... Számukra az a legfontosabb, hogy a fiú meggyógyult, jól van és végre ismét otthon lehet. Hogy van-e bennük harag? Nincs, inkább sajnálják azt a fiút, aki idáig jutott. A történeten csak nagyon nehezen tudják túltenni magukat, s úgy érzik, amin keresztülmentek, örök emlék marad...

— Az egész osztállyal együtt döbbenettel fogadtuk a hírt — emlékezik vissza az osztályfőnök. — Magam sem pedagógusként, sem szülőként nem tudom feldolgozni ezt az esetet. S ha arra gondolok, vajon kivédhető-e az ilyesmi, azt kell felelnem: sajnos nem. A társadalom közönye itt csapódik le, a gyerekeknek. Számukra pedig a mintát a felnőttek jelentik: a viselkedésük, egész magatartásuk, s ezen belül az is, ahogyan a konfliktusokat kezelik. Mi, pedagógusok hiába igyekszünk mintát adni a gyerekeknek, ha a környezetükben, családjukban, s a társaik körében egészen mást látnak, hallanak. Döntő szerepe, mégis, úgy gondolom, a családnak van. Amíg a család nem él rendezett körülmények között, s nem törekszik arra, hogy minél nyugodtabb légkört teremtsen, s hogy a lehető legkiegyensúlyozottabb legyen, addig a gyerekektől sem várhatjuk el ugyanezeket a tulajdonságokat. Visszatérve erre a konkrét esetre, az a tapasztalatom, hogyha a gyerekeket atrocitás éri, legtöbbször nem mernek szólni, mert félnek attól, hogy esetleg hasonló kellemetlenségek következnek. És úgy érzem, eljutottunk oda, hogy ezentúl hasonló eset bármelyik gyerekkel bármikor előfordulhat...

— Azt hiszem, ebben a sajátos esetben az ösztönös erőszak megnyilvánulásáról van szó, hiszen az a fiú, aki ezt elkövette, maga sem tudta megmondani, miért csinálta. Sajnos, vannak az intézményünkben más gyerekek is, akiknél ez automatikus megoldás — véli az iskola igazgatója. — Ami történt, minden tekintetben elítélendő. Keresve az okokat, hogy egy tizenéves, általános iskolás hogyan ragadtathatja ilyesmire magát, felvetődik a felelősség kérdése. Úgy gondolom, a felnőtt társadalom felelős abban, hogy ilyesmi előfordulhatott...

— Akadnak, akik úgy vélik: a gyerekek ilyesfajta konfliktuskezelésében meghatározó szerepe van a tévé, a mozi vagy a rádió hatásának: ők ugyanis koruknál, fejlődési sajátosságaiuknál fogva egészen másként dolgozzák fel a

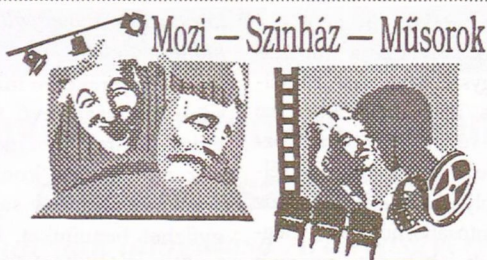
látottakat — ha egyáltalán fel tudják dolgozni...

— A gyerekekre mind erősebb hatással lévő tévé és video nekünk, pedagógusoknak valóságos "konkurrenciát" jelent, amely sajnos legyőzhet bennünket. Függetlenül a családi légkörtől, a kisebb-nagyobb gyerekek belső feszültségeit a tévé nem oldja fel, sőt, a látottak-hallottak hatására még egy úgynevezett túlmozgásosság is fellép, amelyet aztán vagy sikerül levezetni valahogy — vagy nem. A filmek és egyéb műsorok számukra minőségileg és mennyiségileg egyaránt feldolgozhatatlanok. Konkrét esetről tudok, hogy már nyolc-kilenc évesek kemény akciófilmeket, sőt: pornófilmeket is néznek... Nyugati országokban napjainkban jutottak el oda, hogy más eszköz nem lévén, törvényekkel próbálják ennek elejét venni. E jelenségek láttán úgy érzem, egyfajta szélmalomharc lesz a részünkről, hogy a gyerekek egy részével elfogadjassuk az értékrendünket...

— *Hogyan próbál ez ellen tenni az iskola? Milyen megoldásokat kínál?*

— Igyekszünk minél több feloldódási, mozgási lehetőségnek időt biztosítani. Kollégáimmal pedig egy ideje olyan technikákat próbálunk megvalósítani, amelyek segítik a tanulókat a konfliktusok kezelésében. Két éve hoztuk létre személyiség-fejlesztő klubunkat, főleg a hátrányos helyzetű gyerekek számára. Itt aztán személyesen és csoportosan is igyekszünk minél többet foglalkozni és beszélgetni velük. Ami számomra különösen fájó: jelenleg nincs Mohácson sem család-, sem gyermekpszichológus. Pedig az iskoláknak és a városnak erre hatalmas szüksége volna! Mindezt magunk példájából is tudom: közel másfél évig hetente egy alkalommal egy pécsi gyermekorvos és gyermekpszichológus, dr. K. É. látogatott el hozzánk. Nagyszerűen tudta segíteni a tanítókat, tanárokat munkájukat, akik felismerték, hogy melyik gyerekek van probléma, ám terápiát nem tudtak alkalmazni. A pszichológusnővel való találkozást a diákjaink is igényelték, hiszen gyakran kérdezték: jön-e Éva néni? Sajnos, mióta nem tudjuk megoldani, hogy eljőjön iskolánkba, kénytelen vagyok azt felelni: nem... Pedig a gyerekek öt-tíz százalékának igen nagy szüksége volna rá — és ez még óvatos becslés. Erről a problémakörrel sokat írnak és beszélnek mostanában, de konkrét lépést nagyon keveset látok. Azt hiszem, joggal tehetjük fel magunknak a kérdést: vajon nem a felnőttek társadalmának visszasságai miatt van-e gond a gyerekekkel?... — Á. M. —

*Hogy hirdetése jobban hasson  
rádiós hirdetését nyomtatásban is közöljük, újsághirdetését a Rádió Mohácsban is bemondjuk*



## A Bartók Béla Művelődési Központ rendezvényei X. 5-től X. 19-ig

### A MŰVELŐDÉSI HÁZBAN

12-én 21 órától Honey bál  
19-én 21 órától Asterix bál

### A VÁROSI KÖNYVTÁRBAN

7-én 18 órakor „Megáldva és leköpvé”  
Moravezt Levente színművész Villon-estje  
14-én 15 órakor „Akarsz-e játszani?”  
(Színház az iskolában, iskola a színházban)  
N. Szabó Sándor és Unger Pálma  
gyermekműsora

### AZ ÖNKORMÁNYZAT

#### IRODAHÁZÁBAN

3-án 15 órakor az Idősek hónapja  
keretében

#### JÁSZAI JOLI előadói műsora

Közreműködik: Schindlné Menyhárt Éva  
Antoni Andrea

#### MOZIMŰSOR

3-6. Mission: impossible  
(színes, magyarul beszélő am. akciófilm)

6-án de. 10-kor Toy story - játékháború

(színes, magyarul beszélő am. rajzfilm)

7-9. Spinédzserek

(színes, magyarul beszélő am. filmvígjáték)

10-13. Kábelbarát

(színes, feliratos amerikai filmvígjáték)

14-16. Holtidő

(színes, feliratos amerikai thriller)

17-20. Néma tanú

(színes, feliratos amerikai bűnügyi film)

### KIÁLLÍTÁSOK

#### A KOSSUTH FILMSZÍNHÁZBAN

##### A kamarateremben

6.-ig az időskorúak munkáiból rendezett  
kiállítás látható.

11-én 17 órakor Walter Gábor kecske-  
méti festőművész kiállításának megnyitója.

Megnyitja: Güth János tanár, nyugalma-  
zott igazgató.

Közreműködnek a mohácsi Zeneiskola  
rézfúvós növendékei

Kiss Miklós

## NYÁR

Égre feszülnek a nyár színei  
napsugarak özöne ránk terül  
kölyök-felhők kócosan szaladnak  
s lenn fura réten tücsök hegedül.

Madarak nyüzsgő csapata köröz  
duruzsol a lomb közt fecske-fiók  
ízék, illatok párája kering  
szív tüze tombol üzve dáridót.

Lányok lenge blúzban, ringó keblek,  
csipők lágy zenéje leng, fényözön.  
Asszonyok lépte csábos táncot jár  
lebben a szoknya, csupa báj, öröm.

Mennyi, mennyi tűz, lángoló varázs  
csókot álmódó, kitarult világ.  
Gondot tovaűző, bút hajító  
tündér-ízű nyár fátylát veti rád.

## ABD-RU-SHIN

### Isten Tízparancsolata — a Miatyánk

“Aki nem törekszik arra,  
hogy az Úr szavát helyesen  
értse is meg, az bűnt követ  
el!” Az embernek elma-  
gyarázta: Abd-ru-Shin.

A mű eredeti, német nyelvű  
szerzője Abd-Ru-Shin írói  
nevet viselte, polgári neve  
Oskar Ernst Bernhardt  
(1874-1941). Nagyszabású  
írói vállalkozása volt a Grál-  
Üzenet megfogalmazása, mel-  
lyet fő művének tekintünk. A  
nagyszabású írói vállalkozása  
áttekintést ad a teremtés egé-  
széről és örök törvényeiről, az  
emberi lét alapfogalmairól.  
(Magyar kiadásban Az igaz-  
ság fényében Grál-Üzenet  
címmel látott napvilágot az I.  
és II. kötet).

Ebben a könyvben a  
szerző Isten Tízparancsolatát  
tárja föl. Teljességében, az  
egész emberi életet átfogó je-  
lentőségében, hogy segítsé-  
günkre lehessen földi életünk  
történeiseiben és még azon túl  
is, egész létezésünk folyamán,  
túl a földi halálon. Szándéka,  
hogy eszme-futtatása egész  
életünk megbízható vezérfo-  
nalává váljék.

Sorra veszi az Ószövetség  
népére egykor kirótt paran-  
csolatokat és tilalmakat, ame-  
lyeket a Biblia tíz tételben  
foglalt össze.

Az első parancsolathoz fű-  
zött gondolatai közt hangsú-  
lyozza — az ember Istent min-  
denek fölé állítja, nem csupán  
képzeletben, szavaiban,  
hanem érzéseiben is. A máso-

dikban az Úr neve az ember-  
ben föleleveníti és összefog-  
lalja a fogalmat. A harmadik-  
ban arra int, hogy ha az ünnep  
órját, a pihenés napját nem  
szenteled meg, ha közben csu-  
pán a testeddel törődés. A ne-  
gyediknél elgondolkoztat, —  
vajon tisztelheti-e a gyermek  
szüleit, midőn azt hallja, hogy  
sértegeti egyik a másikat,  
megcsalják, sőt verik egy-  
másat. Mindenesetre a szülők-  
nek és előljáróknak abban az  
esetben nem szabad engedelm-  
kedni, ha olyasmit kíván-  
nak tőlünk, ami Isten akarata  
ellen van. Az ötödikben:  
akkor is vét az ember, amikor  
becsap valamilyen igazi ba-  
rárságot vagy bizalmat, amit  
valakitől kapott. Megöl és  
megsebez a másikban va-  
lamit, ami igazi életet rejt!  
A hatodik során: Ne törj házasa-  
ságot! Ne zavarj meg a házasa-  
ság békéjét! A béke alatt ter-  
mészetesen a harmónia is ér-  
tendő. Ne lopj! — előírja a  
hetedik: — Mindenki tolvaj,  
aki valaki mástól, annak tulaj-  
donából, annak akaratán kívül  
elvesz valamit. — A nyolca-  
dikban kiemeli: — Ha feleba-  
rátaid valamelyikét megtáma-  
dod, megvered úgy, hogy  
megsebesül, s ráadásul esetleg  
még meg is lopod, akkor tud-  
hatod, hogy megkárosítottad  
és földi büntetés lesz osztály-  
részed. Kerüljétek a gonosz  
rágalmazást! A kilencedikben  
a testi ösztönök fékezésére  
buzdít. Ugyanis az ember szá-

mára a legnagyobb csapdát ál-  
líthatja az alkalom. A tizedik  
parancsolatnál rámutat, hogy  
az átlagember ritkán becsüli  
azt, ami sajátja, mindig in-  
kább azt, ami még nincsen bir-  
tokába.

A Miatyánk írói magya-  
rázata a kereső embert segíti,  
hogy helyesen, az emberiség  
részére mély jelentésében  
ragadja meg e kulcsot az Isten  
Birodalmához, és benne Jézus  
üzenetét.

Ennek az imának, amelyet  
Isten Fia adott, két alkotórésze  
van. A bevezetésben az ember  
közeledése Istenhez, majd a  
vele való beszélgetés. Vé-  
gezetül következik az ember-  
nek arról a segítségről tett hit-  
vallása, melyet megkap mind-  
ahhoz, amit a beszélgetés tar-  
almaz és arról az erőről, ame-  
lyet a lélek azért kap, hogy  
valóra váltsa azt, amit Isten-  
nek ígért. Ezért a Miatyánk, ha  
az ember igazán átérzi, támasz  
és segítség.

A lenyűgözően érdekes,  
szellemesen, kitűnő stílusban  
megírt (és színvonalasan le-  
fordított) könyv az olvasók  
széles táborában érdeklődést  
fog kelteni. A neves stuttgarti  
kiadó Magyarországon ismét-  
elten közönségsikert fog  
aradni.

(Magyarországi terjesztő:  
Könyvesház 1134 Budapest,  
Váci út 19. Telefon: 270-15-67)

Domonkos János

## Tisztelt Olvasók!

Könyvtárunk már 25 éve működik mai he-  
lyén. Ezt szeretnénk idén megünnepelni külön-  
böző rendezvényekkel, pályázatokkal.

A 25 éves évforduló keretében indítjuk most  
3 fordulós TOTÓ-nkat. A Mohácsi Hírlapban  
3 alkalommal jelenik meg 13+1 kérdés.

Ezek megoldásához a könyvtár állo-  
mányában található könyvek segítségét adnak.

A könyvtár nyitvatartása: hétfő 10-16, kedd-  
péntek 9-18, szombat 9-17 óra.

A három forduló megfejtését együtt, novem-  
ber 2-ig juttassák el a Mohácsi Jenő Városi  
Könyvtárba.

A helyes megoldásokat és a nyertesek nevét  
— terveink szerint — a november 16-án meg-  
jelenő Mohácsi Hírlapban tesszük közzé. A jó  
megfejtéseket beküldők (behozók) között 3 db  
500 Ft-os könyvtalványt + ingyenes könyv-  
tári beiratkozást, további 5 fő részére ingyenes  
beiratkozást sorsolunk ki az 1997-es évre.

Mindenkinek hasznos időtöltést, jó szóra-  
kozást kívánunk!

Az első forduló két kérdésébe hiba csúszott.  
A kérdések helyesen:

6. Mi volt a hieroglif írás Egyiptomban?

1 Diszírás  
2 Népi írás  
x Papi kézírás

12. Ki állította össze a Képes Krónikát?

1 Anonymus  
2 Kálti Márk  
x Kézai Simon

**TOTÓ 2. forduló**

1. Ninivében milyen anyagból készült  
dokumentumokból állt a könyvtár  
állománya?

1 agyagtablákra írtak  
2 papíruszra írtak  
x pergamenre írtak

2. Mi az őnyomtatvány?

1 Az isz. I. században, Kínában készült  
nyomtatvány  
2 Az 1501. január előtt megjelent nyomtatvány  
x Az 1711 előtt megjelent nyomtatvány

3. Milyen nyelvű volt az első  
Magyarországon megjelent  
nyomtatott könyv?

1 magyar  
2 német  
x latin

4. Kinek a legnevezetesebb műve a 42  
soros biblia?

1 Caxton

2 Garamond

x Gutenberg

5. Ki volt a litográfia feltalálója?

1 Estienne  
2 Frobenius  
x Senefelder

6. Ki viselte szerzetessé válása előtt a  
Konstantin nevet?

1 Cirill  
2 Kliment  
x Metód

7. Mi az iniciálé?

1 Kézrel írott könyv  
2 Nagy, díszes kezdőbetű a középkori kéz-  
iratokban, legkorábbi nyomtatványokban  
x Festett kép, kezdőbetű vagy egyéb dísz a  
középkori kéziratokban

8. Hol található a tihanyi apátság  
alapítólevele?

1 A keszthelyi Helikon Könyvtárban  
2 Az Országos Széchenyi Könyvtárban  
x A pannonhalmi Bencés Könyvtárban

9. Ki alapította az első magyar  
nyilvános könyvtárat?

1 Janus Pannonius  
2 Klimó György  
x Hunyadi Mátyás

10. Ki volt az első amerikai könyvtár  
alapítója?

1 Franklin, Benjamin  
2 Jefferson, Thomas  
x Washington, George

11. Ki alapította a keszthelyi Helikon  
Könyvtárat?

1 Festetics György  
2 Festetics Kristóf  
x Festetics Tasziló

12. Ki tette országos hírű gyűjteménnyé  
a keszthelyi Helikon Könyvtárat?

1 Festetics György  
2 Festetics Kristóf  
x Festetics Tasziló

13. Mi a bibliofil kiadás?

1 A biblia kiadása  
2 Értékes tartalmú, nagy műgonddal, mű-  
vészi tipografizálással, jó papíron, izléses  
kötéssel készült kiadványok  
x A könyvbarátok (bibliofil) által kiadott  
kiadványok

+ 1. Mit jelent a szó? antikva?

1 Régi, valamely régi korból származó  
2 Az ókori társadalommal, irodalommal,  
művészettel stb. kapcsolatos  
x A XVI. századi nyomtatványok  
összefoglaló neve

## Cserkészhírek

### Szemétszüret

Amint azt egy hónappal  
ezelőtt meghirdettük, a világ-  
takarítási napot városunkban  
szeptember 14-én tartottuk.  
Ezt az időszakot (szeptember  
13-15) jelölte meg az ENSZ és  
az ausztráliai Szervező Iroda,  
így ezen a három napon volt  
világviszonylatban a szemét-  
gyűjtés. Sajnos a Termé-  
szetjáró Szövetség és a MTV  
ezt nem vette figyelembe, és  
szeptember 21-re szervezték  
meg az országos munkát,  
tehát a világtakarítás után egy  
hétrel elkésve.

Mohácson a jelzett időpont-  
ban a cserkészeket kívül a Bol-  
dog Gizella Katolikus Álta-  
lános Iskola és a Park Utcai Ál-  
talános Iskola jelent meg diák-  
jaival és egy-egy vezetőtaná-  
rával. Sajnálatos, hogy a fel-  
hívás ellenére semmilyen válla-  
lat, üzem, intézmény nem kép-  
viseltette magát. A Brodaries  
téri iskola az esőtől megijedve  
a következő hét péntekére tette  
a szemétszüretet, de akkor  
ismét esett, így az újabb idő-  
pontjuk szeptember 27. Más is-  
kolák bekapcsolódásáról nincs  
tudomásunk.

Szeptember 14-én 9 órakor  
borongós, de nem esős időben  
gyülekeztünk a MTESZ klub  
előtt műanyagzsákokkal,  
hogy megtisztítsuk a város  
parkjait a szeméttől. A meg-  
jelent 46 gyerek és 3 felnőtt,  
három csoportra oszlott: a Park  
utcai iskolások a KRESZ-par-  
kot, a katolikus iskola diákjai a  
Szepessy parkot, a cserkészek a  
Hősök parkját fésülték át, és  
szedtek több tíz zsáknyi  
szemetet. Közben szemerkélt  
ugyan az eső, de a szemétszüret  
végére kisütött a Nap, fokozva  
bennünk a jótét, a jó munka  
örömét. Köszönet illeti az önkor-  
mányzatot, mivel sok egyéb vá-  
rosi probléma közepette is bizto-  
sította számunkra a konténereket  
ott, ahol azokra szükség volt.

Még a tavalyi szemét-  
gyűjtés alkalmával elhangzott  
néhány szülői megjegyzés,  
hogy miért nem a város  
szedeti össze a szemetet, miért  
kell erre a gyerekeket igény-  
bevenni? Ezekre a felveté-  
sekre a következő a válasz:

1. A szemétszüret nemzet-  
közi rendezvény, a világ min-  
den országában önként gyep-  
zett, nem hivatalos munka, a-  
melyben mindenhol nagy  
szerepet játszanak a gyerekek.

2. A szemétyűjtés nem-  
csak a környezet megtisztítása  
miatt fontos, de a gyerekek  
számára hatalmas pedagógiai  
jelentőséggel bír! Ha a jövő  
generációt nem tanítjuk meg a  
környezet védelmére, óvá-  
sára, tisztántartására, a jövő  
nemzedékei a saját szemetük  
miatt fognak kihalni.

3. Talán a felelőtlenül  
szemetelő felnőttek is elgon-  
dolkoznak azon, ha látják,  
hogy hulladékaikat szorgos  
gyerekek tüntetik el.

Mint korábban jelez-  
tük, az 1604. sz. II. Lajos cser-  
készcsapatot a katolikus isko-  
la átvette. Nem szeretnénk  
azonban a cserkészettől kire-  
keszteni a többi iskola azon  
diákjait sem, akik kedvet  
éreznek vállalni e mozgalom  
tagjaként az elkötelezett,  
nemes életvitelhez. Kérjük  
ezért az általános és közép-  
iskolákat, hogy próbáljanak va-  
lamiféle felmérést készíteni  
10-18 év közötti diákjaik  
közében az esetleges jelent-  
kezésekről. Ez megköny-  
nyíthatná az októberben sor-  
rakerülő toborzások lebonyo-  
lítását. Szíves közreműködé-  
sükhöz kíván jó munkát

Kuti Ferenc cst. cspk.

## A szerkesztőség postájából

között irásokért a szerkesztőség felelősséget nem vállal!

Nem akartam hinni a szememnek! Az út mellett kifeszített, hatalmas reklámtáblán óriási betűkkel ordított a felirat: Pusztulj, magyar! Nem a magyargyűlölő Szlovákiában, nem a magyar megítélő Romániában, hanem országunk egyik főútja mentén éktelenkedett. Hogy hány napja hirdette mázolója híragyúságát, nem volt megállapítható. Egy azonban bizonyos, egészséges lelkű népeknél egy óránál tovább nem éktelenkedhetett volna ilyen felirat. Pedig nem kell erre biztatni nemzetünket, pusztul az "önként dalolva", a nemzetrontók liberális receptje szerint. A közreműködő kiváló államférfiak, akik a másság tiszteletében olyan mélyre jutottak, hogy nem áttalának saját nemzetükbe rúgni. Mert mivel magyarítható meg az a lakás-szellem, mely jellemző a kormány tagjaira, ha idegen érdekek kiszolgálójaként hajbókol minden nyugati vállveregetésre. Ugyan mivel magyarítható a "legmagasabb méltóság" állandó imponálni akarása mindennemű másság előtt? Fülemben cseng még egy magyarországi román iskolában elhangzott figyelmeztetés: Vigyázzatok anyanyelvetekre, mint két szemetekre! Az a tény, hogy a magyar anyanyelvet naponta többször török kerékbe az ál-

## Pusztulj, magyar!

legetett másságot, mely csak egy bizonyos másságot jelent-e, elfogadja, saját maga pusztulását is elősegíti. Mert a magyar korona alá tartozás védelmet és összetartozást is jelent egyben. Közben pusztul a magyar, mert gazdasági erőforrásait idegen kézre juttatták, szellemi tőkét eltékoztatták, egyetemeit visszafejlesztették. Törvényei kijátszhatóak, ennek következtében a bankrablás államilag védett jövedeleket, a rablások és emberölések "megélhetési bűnözéssé" léptek elő. Pusztulj, magyar, ha tovább hagyod kifosztásodat, mert pusztulásra van ítélve az a nép, mely önként hajítja igába nyakát! Hagyja szembe köpni saját történelmét és nemzeti nagyjait! Olykor azt is szégyenli, hogy magyar. A minap egy kisfiú az egyik angol divatdalt óbégatta, amikor egy fiatalember megkérdezte tőle: miért ezt a dalt énekel? A gyerek, egyenes válasza ennyi volt: szeretem, mert nem magyar. Mint kiderült: erre neveli a saját anyja. Itt tartunk! Ez a gyerek nem nemzetiségi származású volt, hanem magyar. Ez a fajta festi az útmenti táblára a szégyenteljes feliratot: PUSZTULJ, MAGYAR! — ÉBRESZTŐ, MAGYARORSZÁG!!!

Lajdi Klára

Nagyon sokan nem veszik észre, hogy az MSZP-SZDSZ félreinformáló gépezet sikeresen működik. Legendák terjednek szájról-szájra. Valaki felröppent valamit ami azután tova terjed. Egy-két beépített ember segítségével újra és újra felerősödik a mondani-való, aminek erejét és hatását az adja, hogy köznépi eredetűnek tűnik.

Így terjedt emlékezetem szerint vagy két évtizede, de lehet, hogy régebben, hogy az Isten "választott" népe nem véletlenül az ami, mert tehetőségben, összetartásban és kitartásban messze magasan ver minden más népet. "Mi nem lehetünk és nem is leszünk ilyenek soha, mert nekünk ez úgyse sikerülhet, mert mi még összetartani sem tudunk." mondja ki az éppen mesélgető e "nagy igazságot", melyről maga sem tudja, hogy ő is csak úgy hallotta valamelyik utcasarkon, kocsmában, vagy a betonfalat támogatók között és aztán nagyokosként mégis sajátjaként adja tovább, mert olyan "jól hangzik".

Ilyen újabb keletű "legendák" születtek a politikához, a sorsunkhoz való viszonyulás kapcsolatban az elmúlt öt-hat évben: "Te ezek ott font mind lopnak!" - "Te tudtad azt, hogy minden politikai kivétel nélkül gazember!" - "Nem érdemes hinni ezeknek, mert a szemedbe mondják a szépeket demokráciáról, esélyegyenlőségről, szociális piacgazdaságról, miközben a zsebedből kilopják az utolsó filléredet

## Tenni kell újra...!

is!" Ezekkel a szólammokkal könnyen meg lehetett buktatni az előző kormányt, mert szélcsendes időben is zörgött a haraszt. Mert a tömegtájékoztató naponta kisütött valami lejárató szenzációt Kalasnyikovokról, hordóügyről és sok más elefántá fújt bolháról, mindezt leöntötték egy nagyadag taxisblokádos szósszal és máris megvoltak a nép között körbemesélhető nagy "igazságok".

Napjainkra kissé átalakultak a szlogenek. "Tudod mi a legszebb? Az, hogy ezek már jó előre megegyeztek, hogy ki, mikor és mennyit fog lopni. A parlamenti ülésteremben egymást nagyhangon ócsárolják, de a látómezőből kikerülve egymás vállát vergetik és zsebet tömnek ma neked, holnap neked alapon!" "Engem már nem érdekel az egész, legközelebb el sem megyek szavazni, mert úgysem tehetünk semmit!" Hinti a reményvesztés csírát az éppen ügyeletes főmesélő:

"ÚGYSEM TEHETÜNK SEMMIT!" Ezt halljuk úton-útfélen, munkahelyen, fodrásznál, buszon, a Széchenyi téri "politikai" körben vagy ugyanaz a betonfalnál, mindenhol! Hogy még szavazni sem érdemes, de aki hangoztatja, elmegy szavazni és oda-szavaz! De hát miért adjuk ilyen könnyen, ilyen olcsón magunkat? Miért tesszük önként ellenkezés nélkül kalodába a fejünket? Miért fogjuk be ilyen szép csendesen a

szánkat, miért tűrjük, hogy az történjen velünk, amit nem mi akarunk? Azért, mert mi ügyis tehetetlenek vagyunk? Mert mi ügyis tehetetlenek vagyunk? Mert mi úgysem tudunk összetartani? DE-HOGYNEM!! Ki mondta, hogy nem? Ők! Ők! Akiket más, aljas félrevezető, fellázító szándék vezérel!

Tehetség? Soroljuk fel Árpád vezértől Mátyás királyunkon át Erkelt és Kölcseyt vagy napjainkban Béres Józsefet és Szász Endrét, valamilyen tehetséges, a nemzetet is előrevívó magyar embert? Elég, ha mindenki magába néz. Mindannyiunkban van valamivel kapcsolatban tehetség, amire büszké lehetünk, ami csak a miénk, ami másra nem jellemző. Nehogy már a saját hazánkban, saját magunkkal kapcsolatban legyen kisebbségi érzésünk!

Hogy mi nem tartunk össze? Soroljuk fel a Várszerződéstől kezdődően az 56-os Forradalomig a Nemzet összetartásának, épülésének és számtalan újra-feltámadásának példáját?

Ha össze tudjuk tartani a családot, a barátokat, a barátok barátait, akkor nem veszhetünk el! Oda kell figyelni egymásra, segítenünk kell egymást jó szóval, kiállással, hogy ezáltal erősek legyünk és higgyünk egymásban. A jó építése közben a károkozót és a pusztulást hozókat kell folyamatosan elhárítanunk!

## HIRDETÉS

MOFA

MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR Rt.

Mohács, Budapesti ou., Tel.: (69) 329-922, Fax: (69) 329-742

## Falburkolat

- MOFAL új termék, kiválóan alkalmas függőleges és vízszintes felületek burkolására, tipikusan „csináld magad” termék.
- kész MOFAL burkolat nagy szilárdságú, tetszetős.
- MOFAL burkolat karbantartást nem igényel.
- MOFAL különleges rögzítő elemei segítségével jól szerelhető.
- MOFAL: pontos megmunkálás, sima felület, kiváló minőség.

## Méretek:

Hosszúság: 2700 mm  
Szélesség: 150 mm  
Vastagság: 9,0 mm

MOFAL környezetbarát, E-1 minőségű.

KISZERELÉS: egységcsomagban 5, ill. 10 db-os mennyiségben, mely 2, ill. 4 m<sup>2</sup> felület burkolásához elegendő. Az egységcsomagok 18, ill. 36 kg súlyúak.

## Termékforgalmazónk:

MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR Rt.

Mohács, Budapesti ou., Tel.: (69) 329-922 (ker. oszt.)

HA, BŐSZ ÉS TÁRSA BT.-NÉL VAGY A SZÉKELYSZABARI ÜZLETBEN szeptember 4 és október 19-e között 1000 Ft felett vásárol és kosarában megtalálható az új 2 literes vagy 1,5 literes visszaváltható Coca-Cola termék, sorsoláson vehet részt, melyen egy Mountain Bike talál gazdára. További tájékoztatás a Bősz és Társa Bt. italdiszkontijában.

## Eladó

a mohácsi Szuperinfó kiadói joga

Telefon: 69-311-447

MOHÁCS ÉS KÖRNYÉKÉN nagyfelületű hirdetőtáblák és transzparenszek villanyoszlopokra való elhelyezésére vállalkozunk.

Tudja, hogy minimum 20 %-kal több, két-három héttel korábban érő, extra minőségű termése lesz?!

— Hogyan?  
— A nagyhatású

**terra-vita M**

humusztrágya alkalmazásával!

Kérjen szaktanácsot!

MOFA

MINTABOLT

Mohács,  
Budapesti országút  
Tel.: (69) 329-922/292  
Fax: (69) 329-742



Felhasználása nem korlátozódik tavaszra vagy ősze, egész évben bedolgozhatja a földbe!

ART

• 21 éves, barna hajú, kék szemű, zenét, utazást kedvelő lány keresi legfeljebb 175 cm magasságig sportot, természetet szerető fiú ismerettségét, 25 éves korig. Fényképes levelet kérjük az alábbi címre: Rádió Mohács, 7701 Mohács, Pf.: 73.

• Takarmányforgalmazók és felhasználók figyelem!

Purina Takarmánybolt nyílt Mohácson, az Újváros 1. szám alatt, az újvárosi buszmegálló mellett. Mindennemű haszonállat, valamint kutya- és macska eledel és kiegészítők kis- és nagykereskedelmi kiszolgálása.

Nyitva hétfőtől péntekig 9-től 17 óráig, szombaton 9-től 12 óráig.

Kedvező parkolási lehetőségek mellett várnak minden kedves vásárlót a Purina Takarmányboltban

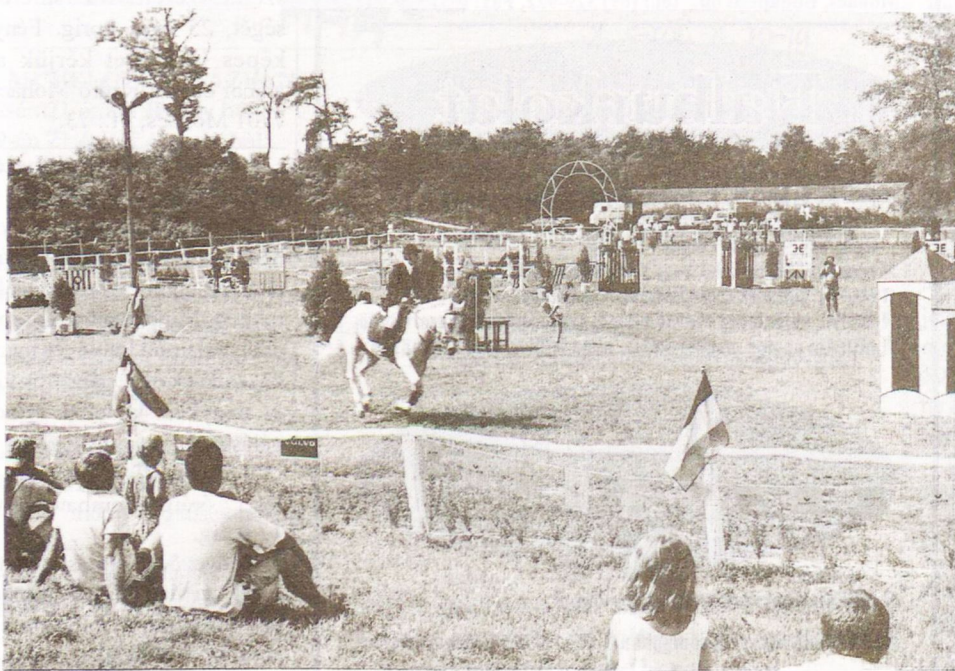
• Számítógépes szövegszerkesztés, szakdolgozatok, levelek stb. gépelése.

Csomor Rita Mohács, Park u. 5/A. IV./14.

• Pécsent, kétszintes társasházi lakás áron alul sürgősen eladó. Telefon: 72/257-401.

## SPORT

## Ötödik dr. Nyéki Takáts Ferenc díjugrató lovasverseny



Jó időben színvonalas versenyt láthatott a közönség.

Fotó: Schindl

Az egykori Schmidt-gödörben esztétikus körülmények között, a Pegazus Lovasfarmon került megrendezésre immár ötödik alkalommal a ló- és lovasbarátok körében még ma is köztiszteletben álló állatorvosunk emlékversenye.

Szeptember 29-én az időjárás is kedvezett a rendezvénynek. A kilátogató mintegy 250-300 néző, talán ez évben utoljára napfürdőzhet-

tett, gyönyörködhetett a szebbnél szebb lovakban és élvezhette a mindvégig kiélezett versenyeket. A pénzdíjas lovasversenyen 8 egyesület 31 lóval, 28 versenyzővel vett részt. Kezdő ló, kezdő lovas, ifjúsági, staféta és díjugratás kategóriák összesített eredménye alapján legeredményesebbnek a Bólyi Sportegyesület csapata bizonyult. Mohácsiak közül Mohácsi

Veronika, mint a legsikeresebb MTE versenyző — vándorserleget kapott. A különdíjat dr. Nyéki Takáts Ferenc özvegye és lánya adták át.

E versenyrel csak Mohácson zárult az idei lovasverseny-sorozat. Az MTE lovasai közül ketten, október 4-6 között Budapesten, az Országos Általános és Középszintű Bajnokság keretében még bizonyíthatnak.

### Labdarúgás

Megyei I. o. szeptember 22.

#### Kozármisleny-MTE 2:1

Váratlan vereséget szenvedett a dobogóra pályázó MTE. A technikás mohácsi játékosok nehezen alkalmazkodtak a rendkívül rossz talajú pályához, mely így a hazaiaknak jelentett előnyt annyira, hogy meg is nyerték a mérkőzést. Kár a vesztett három pontért.

Szeptember 29.

#### MTE-Szabadszentkirály 2:0

A Duna Tv ugyanebben az időben közvetítette az FTC-Videoton mérkőzést. Talán emiatt volt a vártól kevesebb néző kíváncsi a rangadónak számító mérkőzésre. Az ellenfél csapatát a már többször megcsodált Bognár kapus fémjelezte. Neki ebben az osztályban még mindig igen nehéz gólt rúgni. Az első félidőben többet birtokolta a labdát a hazai csapat, de lendületük rendre megtört egy-egy pontatlan átadáson, vagy az ellenfél meglehetősen sok taktikai szabálytalanságán, melyet a

játékvezető nem elég eréllyel büntetett. Ennek ellenére sikerült megszerezni a vezetést, amikor Martina a 11-es pontról Bognár hasa alatt lőtt a hálóba. Ezután veszélyes támadásokat vezetett a vendégcsapat is, de Hegyvári kapus és a szerencse mindig mentett.

A II. félidőben sem változott a játék képe. Küzdelmes maradt a mérkőzés. Már a mérkőzés hajrájában jártunk, amikor Megyeri csodás elfutása után beadott, Martina lőtt, Bognárról kipattant a labda. Vezér ismételt a kapufára, majd másodsorra a hálóba. Ezzel lett 2:0. A gólnál Vezér megsérült, helyette Dömötör állt be, és mindjárt nagy helyzetből telibe találta a jobb kapufát, majd egy újabb támadásnál jobbösszekötőből lőtt, amit Bognár bravúrral hárított.

Az MTE összeállítása: Hegyvári, Fischer, Katona, Hári, Krizmanics, Jakab (Becker), Megyeri (Vámosi), Kovács, Horváth, Martina, Vezér (Dömötör).

### Kézilabda

NB. II. szeptember 21.

#### MTE-Tamási 13:10 (8:3)

Csapatösszeállítás: Simonné (k), Bálint B., Simicsné (3), Vottava E., Vőő B. (5), Prell Tímea, Predács A. (5). Cserék: Zombori L. (k), Hafner Á., Háhn M., Solymár T., Jánics A. Edző: Oszlár Ferenc.

Ragyogóan kezdett a tartalékos MTE és már 7:1-re vezetett, majd 8:3-al zárta a félidőt. A második félidőben feljavult az ellenfél, az MTE-ben a cserék is szerepet kaptak, kiegyenlítettebb lett a játék, de a győzelem nem forgott veszélyben.

Szeptember 29.

#### Balatonboglár-MTE

16:29 (5:18)

Csapatösszeállítás: Simonné (k), Bálint B. (2), Simicsné (1), Vottava E. (7), Vőő Brigitta (11), Prell T. (1), Predács A. (5). Cserék: Andrassy B. (k), Solymár T. (2), Hafner Á., Jánics A. Edző: Oszlár Ferenc.

Az első félidőben sziporkázott az MTE, jól védekeztek és ötletesen támadtak a

### Sakk

Immár hagyományos, hogy az MTE sakkozói a jugoszláv Verbácz sakkcsapatával (Savino selo) találkoznak. Ez évben szeptember 21-én játszották le a találkozót, melyet a vendéglátó jugoszláv csapat nyert 6:4 arányban.

Mohácsi győztesek: Milutin Mitics, Forgács László. Döntetlen: Horváth József, Kiss Árpád, Mausz Antal, Szabó Tibor.

### Eredmények

#### Kezdő ló kategória:

- Lang István (Sikonda) Candy nevű lován
- Ács Linda (Pogány) Ideál
- Bordás István (Bóly) Impostor
- Geishauer Rita (MTE) Miratillis
- Sibalin Ágnes (MTE) Lulu

#### Ifjúsági kategória:

- Leitner Gábor (Pécs) Robinson
- Rajnai Csilla (Pécs) Parfé
- Mohácsi Veronika (MTE) Lupus
- Mátrai Norbert (MTE) Donna
- Geishauer Rita (MTE) Miratillis
- Sibalin Ágnes (MTE) Lulu

#### Felnőtt:

- Pátkai János (Bóly) Dúrcás
- Erdélyi Tamás (Bóly) Hejdeszép
- Erdélyi Tamás (Bóly) Gazsi
- Hengl András (MTE) Aranka

#### Staféta ugratás:

Hengl András-Mátrai Norbert páros az V. helyen végzett. A legeredményesebb mohácsi versenyző Mohácsi Veronika lett. SYGno



- 1 órával megnövelte adásidőjét a Rádió Mohács. Szeptember 20-tól a 8 órakor kezdődő adásban 60 perc könnyűzenei összeállítás hallható. Az első hírek továbbra is reggel 9 órakor hangoznak el először.

- Az elmúlt hét péntekén hangzott el először a Mercatő Magazin. A heti rendszerességgel jelentkező műsor minden pénteken 9.25-kor kezdődik.

- Vállalkozók, vállalkozások című műsorunkban a kontártevékenység visszaszorításáról volt szó. A műsorban megszólalt Mátrai Attila a Mohács és Vidéke Iparoskör autós szakosztályának elnöke, Szenner Máttyás, az iparoskör elnöke, valamint dr. Olt György Mohács város jegyzője.

- A heti 3 szor 25 percen adásba kerülő németnyelvű műsorhoz fiatal munkatársakat várunk műsorkészítői munkához. Jelentkezni a Rádió Mohács 69-311-447 telefonján lehet.

- Minden vasárnap 14 órakor üzeneteket és jókívánásokat közvetítünk az 1485 KHz középhullámon. A személyes megrendeléseket a Rádió Mohács közönségszolgálati irodájában vesszük át, Mohács, Radnóti ltp 4. I. e. 3. szám alatt.

- Október hónapban a Rádió Mohács új műsorral jelentkezik. Ezentúl minden pénteken 14 és 15 óra között a fiatalok 20-as slágerlistája lesz hallható. De ehhez a Ti segítségetekre is szükség van. Szeretnénk ha elküldenétek annak az 5 általatok legjobbnak ítélt dalnak a címét (lehet ez bármilyen stílusú), amelyet a legszívesebben hallgatnátok a Rádió Mohács pénteki slágerlistájában. Várjuk tehát leveleteket az 5 dalcímmel, a Ti saját slágerlistátokkal a következő címre: Rádió Mohács, 7700 Mohács, Pf.: 73. A borítékra kérem írjátok rá Rádió Mohács, pénteki 20-as slágerlista.

### Atlétika

Az MTE serdülő atlétái szeptember 21-22-én Tatán a MASZ a serdülő "B" korosztály (1981-1983-ban születettek) országos egyéni bajnokságán szép reményekkel indult, a nyolc lányból és négy fiúból álló csapatával.

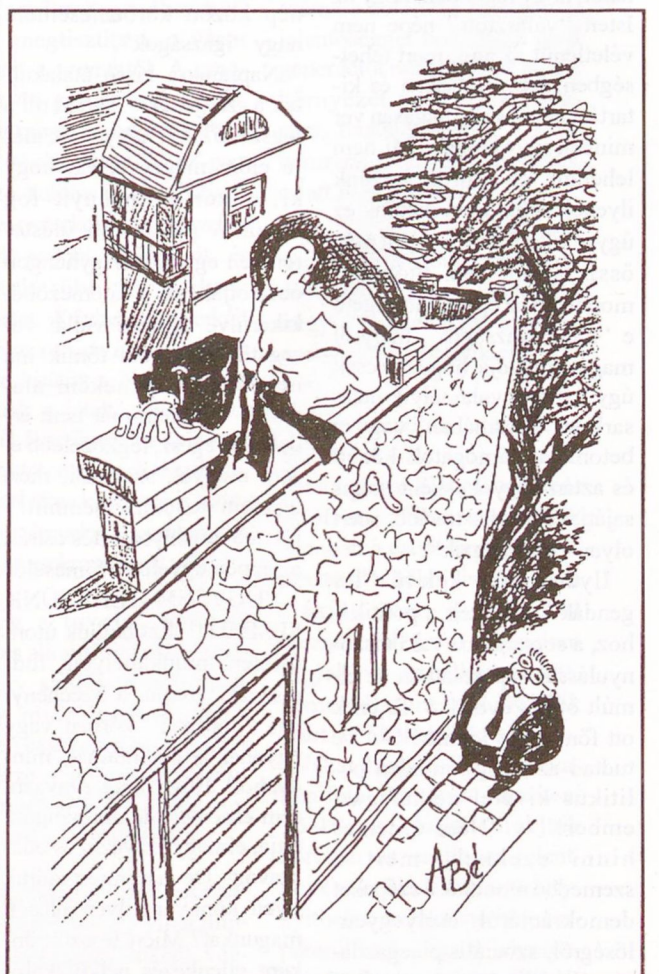
A magyar atlétika legerősebb korosztályában versenyzőink egy első, egy második, két harmadik helyet és további pontot érő helyezéseket szereztek.

Edzőik: Bokodi István, Pazar Viktor és Filákóvitay István.

#### Részletes eredmények:

- Balogh Balázs (súly) 15,26
- Derestei Roland (gerely) 47,63
- Farkas Eszter (súly) 9,24
- Farkas Eszter (gerely) 28,72
- Szabó Gábor (3000 m) 9:49,2
- Loósz Anett (80 gát) 13,4
- Kresz Magdolna (magas) 140
- Balogh Balázs (magas) 164

### Horn-burg



Ha, tudni akarja, ez a milicentenárium tiszteletére épült emléklakás! Más úgysem épült.

### Mohácsi Hírlap

Megjelenik kéthetente  
ISSN 1216-4062

Felelős kiadó

Menyhárt Éva

Tördelőszerkesztő

Szűcs György

Korrektúra

Seregélyi Klára és

Szűcs György

Levelezési cím

7701 Mohács, Pf.: 73

Telefon: 69/311-101

Fax: 69/311-733

Kiadja

Média Mohács Kft.

Lapkiadó és Lapterjesztő

Ügynökség

#### Lapunk következő száma

október 19-én jelenik meg.

LAPZÁRTA hosszabb terjedelmű írások, novellák számára: október 11-én 15 óra; hírek, tudósítások, aktuális eseményekről szóló beszámolók részére: október 14-én 15 óra.

\*\*\*

Szerkesztőségi hírüveget a 69/311-101-es telefonszámon. Hétköznap 7.30-tól 15 óráig várjuk közérdekű bejelentéseiket, híreiket, észrevételeiket. Írásaikat a 69/311-733-as faxon is eljuttathatják szerkesztőségünkbe.